

路城華人基督教會

Louisville Chinese Christian Church



作主門徒，傳福音音
Be the Lord's Disciples, Share the Gospel

主日中英合堂崇拜 | 早上九點四十五分

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

主日中英分堂崇拜 | 中文堂 9:45am | 英文堂 11:15am

Separate Sunday Worship | Chinese: 9:45 am | English: 11:15am

*每月第三周主日有早堂崇拜 | 早上八點三十分

*The third Sunday Early Worship | 8:30am

成人主日學: 主日早上十一點三十分 Adult Sunday School | 11:30am

兒童崇拜: 主日早上十一點三十分 Children Worship | Sunday 11:30am

禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting | Wednesday 7:30pm

青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity | Friday 7:30pm

家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship | Friday 7:30pm

【教會三大目標 Three goals for LCCC】

1. 加強禱告的闊度與深度。

Strengthen our prayers by broadening
our width and deepening our depth.

2. 加強主日學，學以致用。

Strengthen our Sunday school studies by putting it into practice.

3. 全力發展兒童事工。

Fully develop children ministry.

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

(502)231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



08/04/2019

主日崇拜程序

八月四日 | 九點四十五分

以讚美感恩來敬拜

宣召 啟示錄 4:8, 11 領詩
讚美詩歌 #14 頌讚全能上帝 領詩
唯有耶穌 會眾
活潑的盼望

認罪讀經 啟示錄 1:4b-6 領詩 / 會眾

認罪禱告 領詩

詩歌 打破枷鎖 領詩 / 會眾

以宣講來敬拜

讀經 撒母耳記上 24:1-7 司會

祝福、兒童離場 Tory Bullock

信息 從大衛學功課 房正豪牧師

主餐 詩篇 23 篇 房正豪牧師

回應詩歌 #323 信靠耶穌真甜美 領詩 / 會眾

以奉獻來敬拜

奉獻 全獻在壇上 領詩

奉獻禱告 司會

以肢體關懷來敬拜

歡迎/報告 司會

祝禱 房正豪牧師

詩歌 為耶路撒冷祈禱 領詩 / 會眾

殿樂 默禱感恩

司會 Michael Boykin	司琴 吳抒芬姊妹	翻譯員 梁國雄弟兄
領唱 晏以美姊妹	招待 收奉獻人員 莊永章弟兄、莊樹俊弟兄 李娟苓姊妹、戴美娟姊妹	
音響、投影	邢焯弟兄及青少年志願者	

ORDER OF WORSHIP

August 04 | 9:45am

WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING

Call to Worship Revelation 4:8,11 H. L.
Hymns of #14 Blessed Be the Lord God Almighty H. L.
Praise Jesus, You Can Cong.
Living Hope

Confession Reading Revelation 1: 4b-6 H. L. Cong.

Confession Prayer H. L.

Hymn Break Every Chain H. L. Cong.

WORSHIP THROUGH PROCLAMATION

Scripture Reading 1 Samuel 24:1-7 W.L.

Blessing & Dismissal of Children Tory Bullock

Sermon Lessons from David Pastor Steven Fang

Communion Psalm 23 Pastor Steven Fang

Responsive Hymn #323 'Tis So Sweet to Trust in Jesus H. L. Cong.

WORSHIP THROUGH OFFERING

Offertory All On the Altar H. L.

Offertory Prayer W.L.

WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP

Welcome/ Announcements W.L.

Benediction Pastor Steven Fang

Hymn Pray for Jerusalem H. L./Cong.

Postlude Silent Meditation

Worship leader Michael Boykin	Pianist Florence Su	Interpreter Edward Leong
Hymn Leader Yimei Yen	Usher Collect Offering Ben Chong、Aden Chong Juanling Grissom、Mei Hsueh	
Audio Visual	Rong Xing and Youth	

事工報告

1. 【歡迎】第一次參加崇拜的新朋友，請你午餐時在飯廳圓桌和牧師執事們一起用餐，更多認識交流。圓桌也開放給大家。
2. 【主日學】每 1, 2, 4 中文成人主日學在大堂上課，只有第 3 週主日分班，餐廳留給青少年上課。
3. 【受洗班】8/18 開始上課，現有兩位報名，有意要參加這次受洗者請向邱弟兄連絡。
4. 【禱告會】星期三晚上 6:30pm，每次邀請弟兄姊妹作見證，關心教會請來為兒童事工及小組成長代禱，建立教會禱告為首。
5. 【詩班】1:30pm 開始練習今年聖誕節清唱劇「天父慈愛之夜」，陳教授將歡迎新團員同來歡唱聖誕歌曲。
6. 【宣教】9/21 6:30pm 星期五晚上，泰北「永生阿卡福音協會」(Akha Heart Foundation) Wendy 姐妹宣教分享，請弟兄姊妹踴躍參加，並為教會支持宣教士代禱。
7. 【代禱】為主日來的新朋友禱告，求主祝福他們，繼續為曾聰弟兄身體健康代禱，為外出的家庭代禱，為今年三大目標代禱（刊登在封面）。
8. 【執事】教會設有代禱、建議箱，在廚房入門口，請多使用。
9. 【靈修】本週每日靈修「使徒行傳」6-10。

背頌經文 | 箴言 16:3
 你所做的要交托耶和華，
 你所謀的就必成立。

Announcements

1. Welcome first time visitors. We cordially invite you to join our Pastor for lunch at the round table for fellowship after Sunday school. The round table is also open to everyone.
2. Adult Chinese Sunday School will be held at the Sanctuary every 1st, 2nd, & 4th Sunday. 3rd Sunday will be in their respective classrooms. The Dining Hall will be for the Youth class.
3. Baptism Class will start Aug. 18th. Two persons have already enrolled. Interested please contact Bro. Jack Chiu.
4. Wednesday prayer meeting begins with dinner at 6:30 PM, followed by prayer and personal testimonies. Please pray for our children and Cell Group ministries. Church growth begins with prayer.
5. Choir rehearsal for the Christmas Cantata "Night of the Father's Love" starts today. Prof Chen welcomes new recruits.
6. On Friday, September 21st, at 6:30 PM, Sister Wendy, from the Akha Heart Foundation in Northern Thailand, will be sharing a message about her Missions work. We ask that you pray and support our missionaries.
7. Continue praying for new friends who visited our Sunday Worship. Pray for Bro. Michael Tseng who is struggling with illness. Pray for those out traveling. Do not forget the 3 Goals of our church (listed on the cover page).
8. We have prepared a Prayer & Suggestion Box at the entrance to the kitchen. Please utilize it.
9. This week's Scriptures Reading for devotion is from Acts 6-10

Memory Verse | Proverbs 16:3
 Commit to the Lord whatever you do,
 and he will establish your plans.

上週出席人數 Last Week Attendance

主日崇拜	Sunday Worship	101
成人主日學	Adults Sunday School	32
青少年主日學	Youth Sunday School	10
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	3
兒童崇拜	Children Worship	9
兒童主日學	Children Sunday School	7
禱告會(週三)	Prayer Meeting (Wednesday)	12
細胞小組團契	Cell Group Fellowship	50
愛家團契	Loving Family Fellowship	20
青少年團契	Youth Fellowship	10

奉獻報告 Offering Report

2019 年度預算	Annual Budget	\$226,919.00
07 月預算	July Budget	\$18,909.92
07 月累積奉獻	July Total Offering	\$18,971.00
全年累積奉獻	Total Offering	\$147,163.37

【08/11 下主日事奉人員】

Next Week Service Personnel

講員 Speaker	房正豪牧師 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	蔡 軍弟兄 Jun Cai
翻譯員 Interpreter	李 姍姊妹 Sharon Li
領唱 Hymn Leader	邱清忠弟兄 Jack Chiu
招待、收奉獻人員	宗 力弟兄 Mike Zong
Usher & Offering Collection	楊叢宇姊妹 Congyu Yang 傅小安弟兄 Xiaoran Fu

其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食 Cleaning & Cooking	08/09 週五團契
今天清潔第一組：李泳邦弟兄 David Li	Friday night
下次清潔第二組：余 真弟兄 James Yu	Fellowship
08/18 主日伙食：關雅慈姊妹 Jackie Su	Cell Group